

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 27. §. (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, figyelembe véve a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ában előírtakat Rudabánya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete (képviseli: Szobota Lajos polgármester) és a rudabányai Német Nemzetiségi Önkormányzat (képviseli: Mega András elnök) együttműködési megállapodást kötnek, melynek szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttér szabályozása:

- a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet

A megállapodás részletesen tartalmazza a települési és a helyi kisebbségi önkormányzat együttműködését meghatározó szabályokat

- a költségvetési koncepció készítésére,
- a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjére,
- a költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendjére,
- az államháztartás rendszerén belüli információ szolgáltatás rendjére.

A megállapodás kiterjed az államháztartáson kívülről származó pénzeszközök felhasználásával kapcsolatos feladatok ellátására is.

Rudabánya Város Önkormányzata a Nemzetiségi Önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához, működéséhez (a testületi, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja, előre egyeztetett időpontban, az önkormányzati hivatal épületében. A helyiséghez és annak infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket a helyi önkormányzat viseli.

Rudabánya Város Önkormányzata az Önkormányzati Hivatalon keresztül biztosítja:

- a testületi ülések előkészítésével (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása);
- a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátását.

Rudabánya Város Önkormányzata képviselőjében a címzetes főjegyző vagy az aljegyző vesz részt a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

Rudabánya Város Önkormányzata segíti a Nemzetiségi Önkormányzat kulturális, művészeti, hagyományörző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását. Ezen kívül közös rendezvények szervezésével népszerűsítik és mutatják be a települést és annak értékeit.

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített – eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzügyi szabályzat, továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a kötelezettségvállalási szabályzat tartalmazza. A szabályzatok hatálya a Nemzetiségi Önkormányzatra is kiterjednek.

1. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

1.1 A költségvetési koncepció elkészítése

Rudabánya Város Önkormányzat Önkormányzati Hivatal címzetes főjegyzője és a pénzügyi irodavezető a költségvetési koncepció összeállítását megelőzően áttekinti a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével a helyi nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, bevételi forrásait, ezek közül kötelezően a nemzetiségi, etnikai feladatok finanszírozásának együttes összegére vonatkozó – az 1.2 pontban foglalt – bevételeket.

A címzetes főjegyző előkészítésében, a Nemzetiségi Önkormányzat koncepcióját az elnök november 30-ig, az általános választások végében december 15-ig – benyújtja a képviselő-testületnek.

1.2 A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának, az önkormányzat költségvetési rendelet-tervezetének elkészítése

A Nemzetiségi Önkormányzat kérésére a címzetes főjegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke terjeszt a Nemzetiségi Önkormányzat testülete elé.

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző, a pénzügyi-gazdasági irodavezetővel közösen, a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokról – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően 15 napon belül – tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat elnökét.

A címzetes főjegyző által elkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig benyújtja a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének. A Nemzetiségi Önkormányzat – az Önkormányzati Hivatalon keresztül – a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.

Az Önkormányzati Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat jóváhagyott elemi költségvetéséről a határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért az Önkormányzati Hivatal a felelős.

Rudabánya Város Önkormányzata a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik. Rudabánya Város Önkormányzata a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért nem felelős.

2. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

Ha a Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, vagy bevételekiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

A Rudabányai Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatai a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének határozata alapján módosíthatók.

A Nemzetiségi Önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásairól az Önkormányzati Hivatal naprakész nyilvántartást vezet.

3. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

A Nemzetiségi Önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal. Az elnök a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának I. féléves helyzetéről szeptember 15-ig, míg $\frac{3}{4}$ éves helyzetéről a költségvetési koncepcióhoz kapcsolódóan tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületét. A tájékoztató tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint az Önkormányzat költségvetés teljesülésének alakulását.

Az elnök a fentiekre kiterjedően az Önkormányzatnak a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről.

4. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

4.1 A költségvetés végrehajtása

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat az Önkormányzati Hivatal látja el, amely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

a. Kötelezettségvállalás rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló, fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás csak írásban és a kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

4.3 Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

Az önkormányzati hivatal a nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.

Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a nemzetiségi önkormányzat tekintetében a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének elnöke a felelős.

Az együttműködési megállapodást évenként január 31-ig kell felülvizsgálni és szükség szerint módosítani. A címzetes főjegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét a települési és a nemzetiségi önkormányzatnak jelzi. A települési és a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.

Záró rendelkezések

Az Együttműködési Megállapodás 2012. augusztus 25. napjától lép hatályba. Jelen megállapodás hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszti a Rudabánya Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2/2011. (I. 21.) Kt. határozatával, valamint a Rudabánya Város Német Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete 16/2010. (XI. 22.) sz. határozatával jóváhagyott Együttműködési Megállapodás.

Rudabánya, 2012. augusztus 24.


Mega András
NKÖ elnök

Záradék:




Szobota Lajos
polgármester

Rudabánya Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 58/2012. (VII. 24.) Kt. határozatával, Rudabánya Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 29/2012. (VII. 17.) sz. határozatával hagyta jóvá

Kivonat Rudabánya Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2012. július 17-én megtartott testületi üléséről készült jegyzőkönyvéből:

29/2012.(VII.17.)sz. RNNÖ határozat

Tárgy: Együttműködési megállapodás felülvizsgálata

RNNÖ Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Rudabánya Város Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Rudabánya Város Önkormányzat Képviselő-testülete között létrejött együttműködési megállapodással a 2. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően egyetért, és javasolja a képviselő-testület felé azt elfogadásra.

Határozat: azonnal

Felelős: elnök

k.m.f.

**Mega András sk.
elnök**

**Orosz Attila sk.
jegyzőkönyv-hitelesítő**

A kivonat hitelétől
Rudabánya, 2013. június 12.

Pehelme!
leíró

